Genie
A TEREX BRAND

Návod k obsluze

Řada výrobních čísel

Superlift Contractor®

s informacemi
o údržbě

Překlad původního návodu
Second Edition
First Printing
Part No. 1314196CZGT

Úvod

Manufacturer:

Terex Global GmbH
Bleicheplatz 2
Schaffhausen, 8200
Switzerland

EU Authorized representative:

Genie Industries B.V.
Boekerman 5
4751 XK OUD GASTEL
The Netherlands

UK Authorized representative:

Genie UK Limited
The Maltings
Wharf Road
Grantham
NG31 6BH
UK

Obsah

Úvod 1
Definice symbolů a piktogramů upozorňujících na nebezpečí 6
Všeobecná bezpečnost 7
Bezpečnost pracovníků 11
Bezpečnost pracoviště 12
Popis stroje 16
Kontroly 17
Pokyny k obsluze 28
Pokyny k přepravě a zvedání 30
Tabulky nosnosti 31
Technické údaje 33

Copyright © 1995 Genie Industries

Druhé vydání: První výtisk, Říjen 2022

Genie je registrovaná ochranná známka společnosti
Terex South Dakota, Inc. v USA a v mnoha dalších zemích.

CE Splňuje požadavky směrnice ES 2006/42/ES
Viz Prohlášení o shodě ES

UKCA Nařízení o strojních zařízeních (bezpečnost) z roku 2008

Úvod

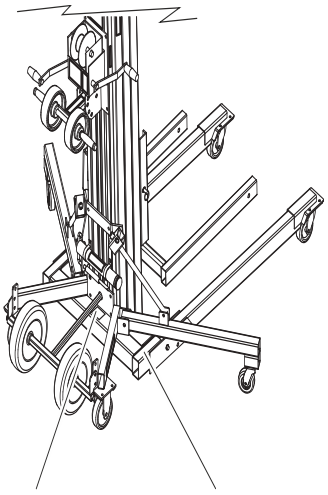
O této příručce

Společnost Genie si váží skutečnosti, že jste si vybrali tento stroj. Naší nejvyšší prioritou je bezpečnost uživatele, kterou nejlépe zajistíme společným úsilím. Tato příručka se zabývá provozem a běžnou údržbou a je určena pro uživatele nebo obsluhu stroje Genie.

Tento návod k obsluze je považován za trvalou součást stroje, a proto musí být u stroje neustále k dispozici. Máte-li jakékoli dotazy, obraťte se na společnost Genie.

Identifikace výrobku

Sériové číslo stroje se nachází na výrobním štítku.



Výrobní štítek

Sériové číslo vyražené na podvozku

Zamýšlené použití a stručný popis stroje

Tento stroj je určen ke zvedání materiálu. Před uvedením stroje do provozu je uživatel povinen přečíst si tuto příručku a porozumět informacím zde uvedeným.

- ☑ Každá osoba musí být vyškolena k ovládání stroje ke zvedání materiálu.
- ☑ Každá oprávněná, kompetentní a vyškolená osoba se musí obeznámit se strojem ke zvedání materiálu.
- ☑ Tento stroj smí obsluhovat výhradně osoby k tomu vyškolené a oprávněné.
- ☑ Uživatel je povinen si přečíst, pochopit a dodržovat pokyny výrobce a bezpečnostní pravidla obsažená v návodu k obsluze.
- ☑ Návod k obsluze se nachází na stroji ve zvláštním úložném prostoru.
- ☑ Informace o specifickém použití výrobku naleznete v části **Kontaktování výrobce**.

Úvod

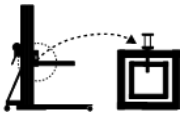
Související pohyby stroje:



Spusťte nohu do dolní polohy.



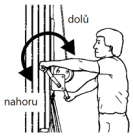
Vložení nastavitelné vidlice



Zajišťovací čep vidlice vložen



Blokování otáčení kol



Ovládání navijáku

Omezení použití:

- Zamýšleným použitím tohoto stroje je zvedání materiálu na pracoviště nacházející se ve vzduchu.
- Nezvedejte zvedací desku vidlic, pokud stroj nestojí na pevném a rovném povrchu.

Prostředky pro zvýšení stability:

- Stabilizátor (je-li ve výbavě)
- Podvozková noha

Omezená provozní obalová plocha:

- Závěsy pro manipulaci s nákladem (viz kapitola Tabulky nosnosti.)

Šíření oběžníků a soulad

Bezpečnost uživatelů výrobku je pro společnost Genie klíčová. Společnost Genie rozesílá prodejcům a majitelům strojů různé oběžníky s důležitými sděleními o bezpečnosti a výrobcích.

Informace v těchto oběžnících se týkají konkrétních modelů a sériových čísel strojů.

Tyto oběžníky jsou rozesílány posledním majitelům daných výrobků, které máme v databázi, a příslušným prodejcům. Proto je potřeba stroj zaregistrovat a zajistit, že kontaktní údaje, které o vás máme k dispozici, jsou aktuální.

Chcete-li zajistit bezpečnost osob a trvale spolehlivý provoz stroje, řiďte se pokyny uvedenými v příslušných oběžnících.

Platné oběžníky ke stroji naleznete na webu www.genielift.com.

Úvod

Kontaktování výrobce

V určitých situacích může být třeba kontaktovat společnosti Genie. Při tom je třeba mít připraveno číslo modelu a sériové číslo stroje. Dále může být třeba našim pracovníkům sdělit vaše jméno a kontaktní údaje. Společnost Genie je třeba kontaktovat přinejmenším v následujících případech:

Hlášení nehod

Dotazy týkající se použití a bezpečnosti výrobku

Získání informací o souladu s normami a předpisy

Změny u aktuálního vlastníka (např. změny vlastníka majitele nebo změny kontaktních údajů). Informace najdete níže v části o převodu vlastnictví.

Převod vlastnictví stroje

Pokud věnujete pár minut aktualizaci informací o vlastníkovi, zajistíte tím, že obdržíte důležité informace o bezpečnosti, údržbě a provozu zakoupeného stroje.

Zaregistrujte zakoupený stroj na adrese www.genielift.com nebo na bezplatném telefonním čísle 1-800-536-1800.

Úvod



Nebezpečí

Nerespektování pokynů a pravidel bezpečnosti práce uvedených v tomto návodu bude mít za následek vážný nebo smrtelný úraz.

Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se se zásadami bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

Než přejdete k další kapitole, seznamte se s pravidly bezpečnosti práce a ujistěte se, že jim rozumíte.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

3 Před použitím stroje vždy proveďte funkční zkoušky.

4 Zkontrolujte pracoviště.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

☑ Přečtěte si, pochopte a dodržujte pokyny výrobce a pravidla bezpečnosti práce uvedené v návodu k obsluze, bezpečnostní příručce a na štítcích stroje.

☑ Přečtěte si, pochopte a dodržujte pravidla bezpečnosti práce vydaná zaměstnavatelem a provozní řád pracoviště.

☑ Přečtěte si, pochopte a dodržujte veškeré relevantní zákony a nařízení.

☑ Absolvujte řádné školení o bezpečné obsluze stroje.

Údržba bezpečnostních štítků

Jakékoli chybějící nebo poškozené bezpečnostní štítky a tabulky ihned vyměňte. Mějte neustále na paměti bezpečnost obsluhy. K čištění bezpečnostních štítků používejte slabý roztok mýdla ve vodě. Nepoužívejte čisticí prostředky na bázi rozpouštědel, protože by mohly poškodit materiál bezpečnostních štítků.

Úvod

Popis štítků

Štítky na výrobcích Genie obsahují symboly, barevná označení a slovní upozornění k popisu následujících situací:



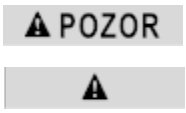
Bezpečnostní výstražný symbol—upozorňuje personál na potenciální nebezpečí úrazu. Abyste předešli možnému úrazu nebo smrtelnému zranění, dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, které doprovázejí tento symbol.



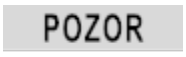
Červená—používá se k označení bezprostředně nebezpečné situace, která (pokud se jí nevyhnete) způsobí vážné nebo smrtelné zranění.



Oranžová—používá se k označení potenciálně nebezpečné situace, která (pokud se jí nevyhnete) může způsobit vážné nebo smrtelné zranění.



Žlutá společně s bezpečnostním výstražným symbolem—používá se k označení potenciálně nebezpečné situace, která (pokud se jí nevyhnete) může způsobit lehké nebo středně těžké zranění.

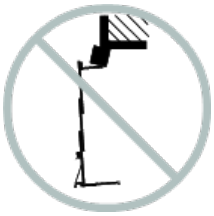


Žlutá bez bezpečnostního výstražného symbolu—používá se k označení potenciálně nebezpečné situace, která (pokud se jí nevyhnete) může způsobit škody na majetku.

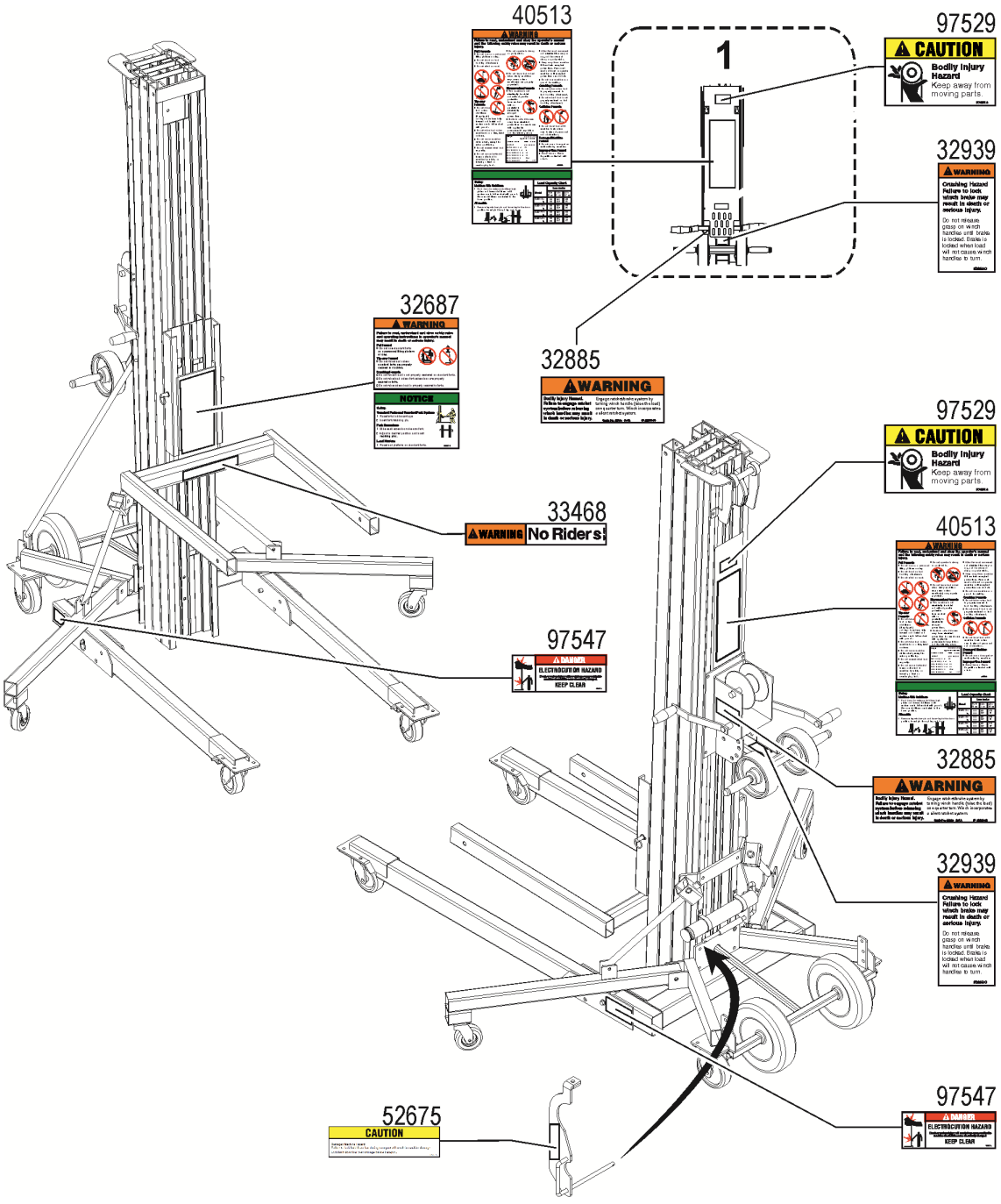


Zelená—používá se k označení informací týkajících se obsluhy nebo údržby.

Definice symbolů a piktogramů upozorňujících na nebezpečí

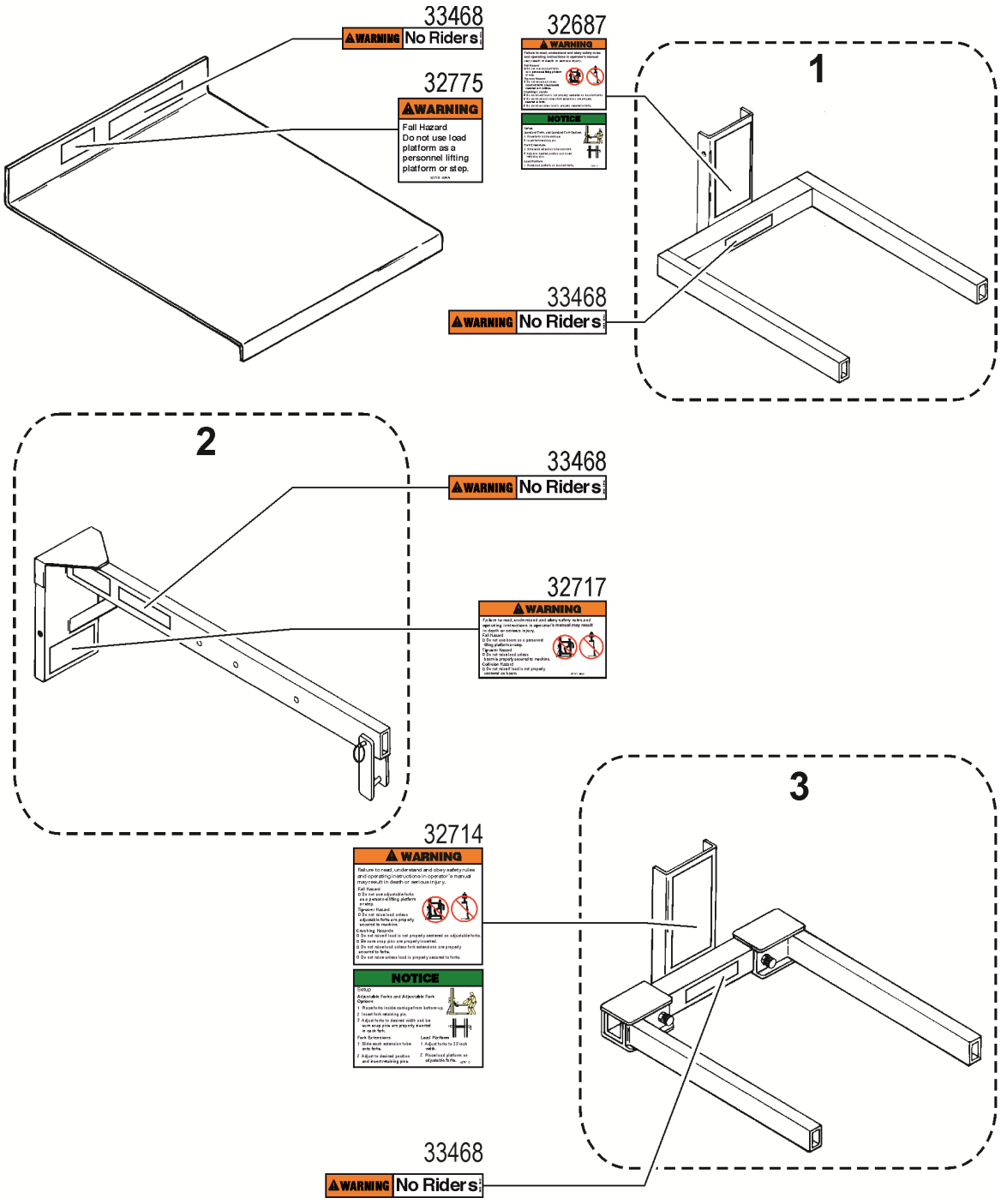
 Přečtěte si návod k obsluze.	 Přečtěte si servisní příručku.	 Nebezpečí sevření	 Kouření zakázáno	 Nebezpečí srážky
 Nebezpečí sevření	 Nebezpečí srážky	 Nebezpečí úrazu	 Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	 Nebezpečí převrácení
 Nebezpečí při provozu poškozeného stroje	 Diagram přepravy	 Zvedací bod	 Stroj neprovozujte za silného větru	 Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
 Nebezpečí pádu	 Nebezpečí pádu	 Zvedací bod	 Uvolněte brzdy.	 Neopírejte žebříky o stroj
 Nepoužívejte stroj na pohybujícím se vozidle nebo ploše				

Všeobecná bezpečnost



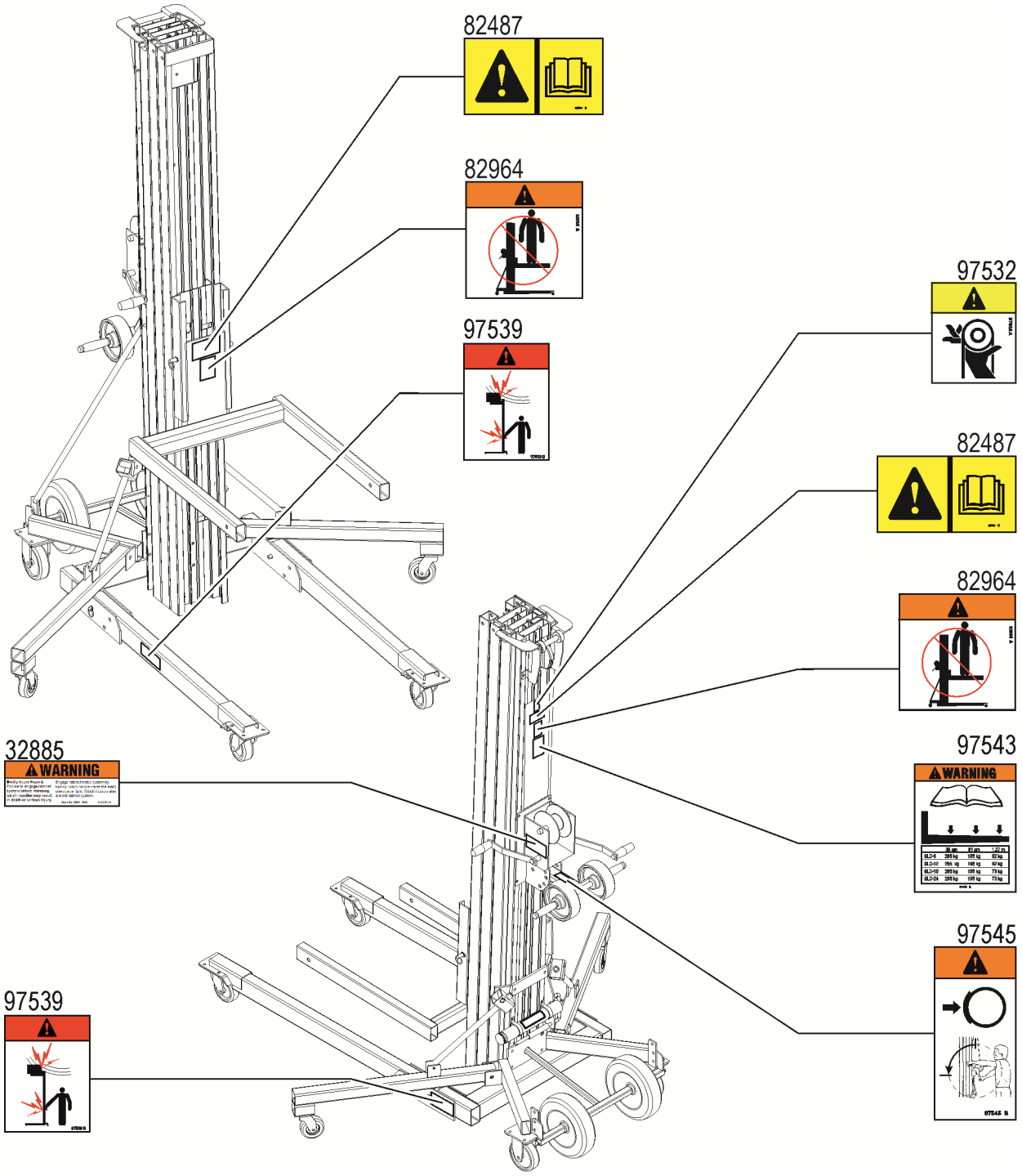
1 Pouze australské modely

Všeobecná bezpečnost

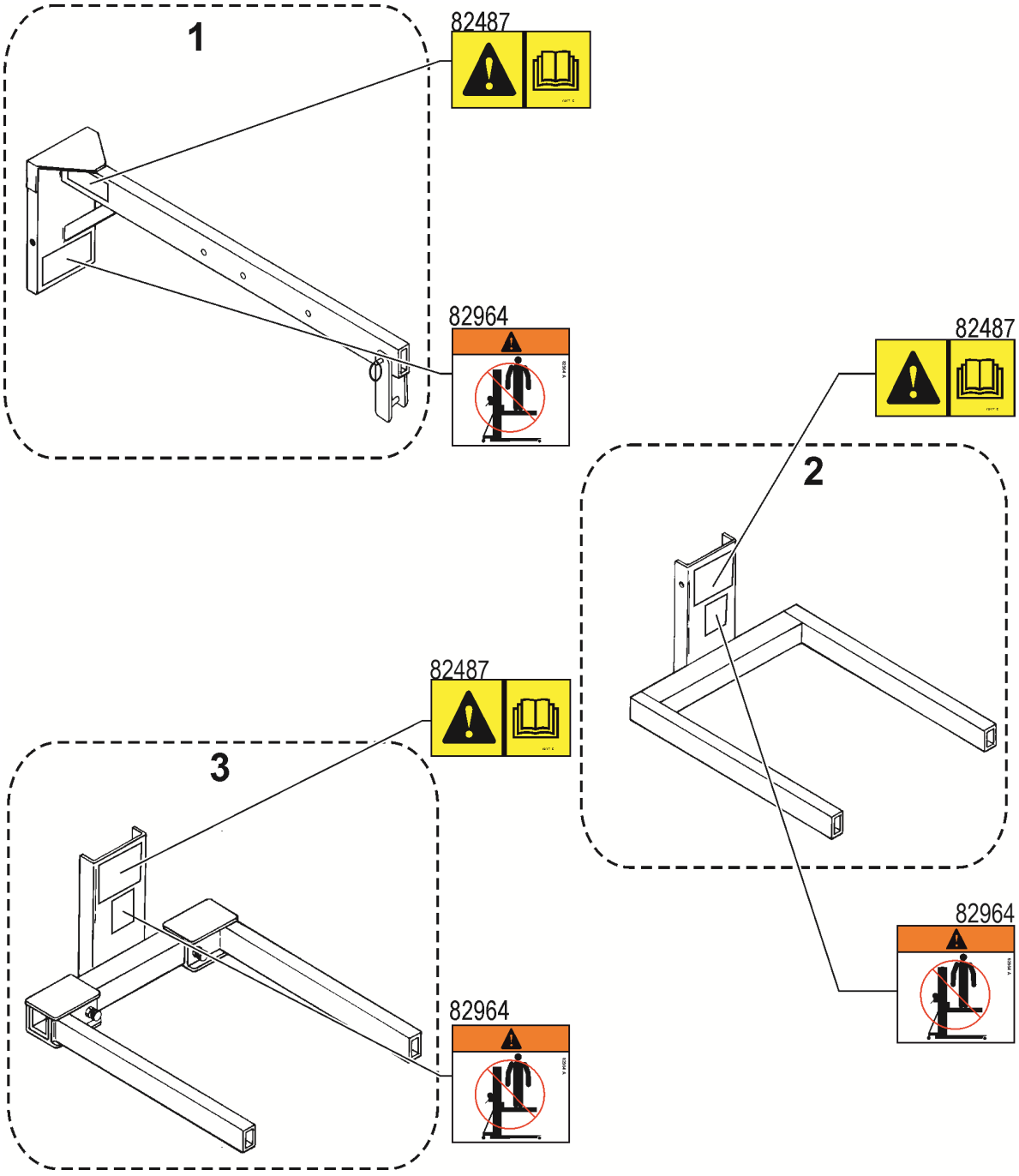


1 Standardní vidlice
2 Výložník
3 Nastavitelné vidlice

Všeobecná bezpečnost



Všeobecná bezpečnost



1 Výložník
2 Standardní vidlice
3 Nastavitelné vidlice

Bezpečnost pracovníků

Osobní ochranné pomůcky proti pádu

Při obsluze tohoto stroje nemusíte používat osobní ochranné pomůcky proti pádu. Jsou-li požadovány osobní ochranné pomůcky proti pádu provozním řádem staveniště nebo předpisy zaměstnavatele, musí platit následující zásady:

Všechny osobní ochranné pomůcky proti pádu musí splňovat požadavky příslušných zákonů a nařízení a musí být kontrolovány a používány ve shodě s pokyny výrobce pomůcek.

Bezpečnost pracoviště

⚠ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Tento stroj není elektricky izolován, a proto nezajišťuje ochranu v případě kontaktu s elektrickým proudem nebo v jeho blízkosti.

Nepřibližujte se ke stroji, pokud se dotýká elektrického vedení pod napětím. Dokud nebude elektrické vedení pod napětím odpojeno, nesmí se personál dotýkat stroje ani jej obsluhovat.



Dodržujte bezpečnou vzdálenost od elektrických vedení a zařízení v souladu s příslušnými zákony a nařízeními a následující tabulkou.

Napětí (sdružené fáze)	Minimální bezpečná přístupová vzdálenost	
0 až 300 V	Zamezte kontaktu	
300 V až 50 kV	10 stop	3,05 m
50 kV až 200 kV	15 stop	4,60 m
200 kV až 350 kV	20 stop	6,10 m
350 kV až 500 kV	25 stop	7,62 m
500 kV až 750 kV	35 stop	10,67 m
750 kV až 1 000 kV	45 stop	13,72 m

Počítejte s pohybem rámu zdvihacího zařízení, houpáním a prohýbáním elektrického vedení a dávejte pozor na silný nebo nárazový vítr.

Nepoužívejte stroj jako uzemnění při svařování.

⚠ Nebezpečí převrácení

Nezvedejte náklad, pokud nebudou stabilizátory (jsou-li ve výbavě) a podvozkové nohy zcela spuštěny a zajištěny a samostavná kolečka se nebudou zcela dotýkat země.

Nezvedejte náklad, pokud nebudou základna a podvozkové nohy spojeny pomocí řádně vložených zajišťovacích čepů podvozkových noh.



Nevyjímejte zajišťovací čepy podvozkových noh, dokud probíhá nakládání nebo zvedání stroje.

Nezvedejte náklad, pokud stroj nestojí na pevném a rovném povrchu.





Před používáním stroje zkontrolujte, zda se v pracovní oblasti nenacházejí srázy, výkopy, hrboly, stavební odpad, nestabilní či kluzký povrch a další potenciálně nebezpečné podmínky.

Bezpečnost pracoviště

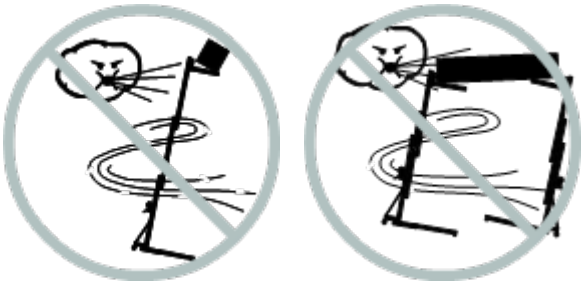
Nezvedejte náklad, pokud nejsou závěsy k manipulaci s nákladem bezpečně upevněny ke stroji.

K vyrovnání stroje nepoužívejte špalíky.

Nepřemisťujte stroj se zdviženým nákladem s výjimkou drobné úpravy polohy.



Nepoužívejte stroj za silného nebo nárazového větru. Pokud zvětšíte ložnou plochu, sníží se stabilita stroje při nepříznivých větrných podmínkách.



V případě nepříznivých větrných podmínek nenechávejte náklad zdvižený, pokud nebude stroj řádně zajištěn.

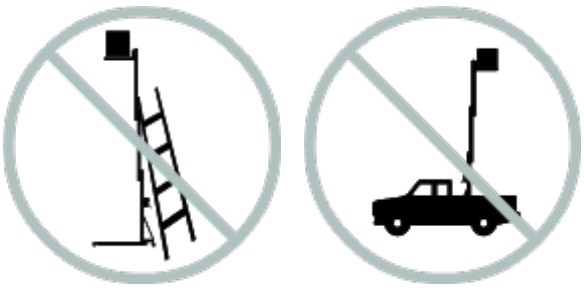
Nepřekračujte jmenovitou nosnost. Viz kapitolu Tabulky nosnosti.

Při pojíždění se strojem se složenými podvozkovými nohami se vyhýbejte stavebnímu odpadu a nerovným povrchům.

Součásti stroje důležité pro jeho stabilitu a konstrukci nevyměňujte za součásti s jinou hmotností nebo jinými technickými parametry.

Nevystavujte stroj působení horizontální síly nebo boční síly zvedáním nebo spouštěním pevného nebo přečnívajícího břemena.

Neopírejte žebříky nebo lešení o žádnou část stroje.



Nepoužívejte stroj na pohyblivé ploše nebo na pojízdném vozidle.

Bezpečnost pracoviště

⚠ Nebezpečí pádu

Nepoužívejte stroj jako plošinu ke zvedání osob nebo jako schůdky.

Nestoupejte na závěsy k manipulaci s nákladem.

Nešplhejte na rám zvedacího zařízení.

⚠ Nebezpečí srážky

Zkontrolujte, zda se v pracovní oblasti nenacházejí překážky nad hlavou nebo jiná potenciální nebezpečí.



Nenaklánějte stroj dozadu, pokud se v jeho blízkosti nacházejí osoby nebo překážky.

Při pojezdu stroje po nakloněném povrchu používejte zdravý rozum a myslete dopředu.

Nenakládejte stroj k přepravě, pokud nestojí na pevném a rovném povrchu. Používejte správné zvedací postupy k nakládání stroje.

⚠ Nebezpečí úrazu

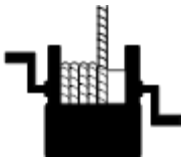
Nechytejte se lana.

⚠ Nebezpečí při provozu poškozeného stroje



Nepoužívejte stroj, je-li poškozen nebo vykazuje-li funkční poruchu.

Nepoužívejte stroj s opotřebeným, roztřepeným, zauzleným nebo poškozeným lanem.



Nepoužívejte stroj s méně než čtyřikrát ovinutým lanem na cívce navijáku při plném spuštění zvedací desky.

Před každým použitím proveďte důkladnou kontrolu.

Ujistěte se, že jsou všechny štítky čitelné a na správném místě. Viz kapitola Štítky.

Ujistěte se, že je návod k obsluze kompletní, čitelný a uložený v přihrádce na stroji.

Zajistěte řádné promazání navijáku. Podrobnosti naleznete v *příručce k náhradním dílům a servisu stroje Genie Superlift Contractor*.

Zabraňte zamaštění brzdných povrchů.

Neaplikujte žádný druh maziva na povrchy sloupků.

Bezpečnost pracoviště

⚠ Nebezpečí sevření

Nedotýkejte se skládacích podvozkových noh ani ostatních částí stroje, kde může hrozit přiskřípnutí.

Nezvedejte náklad, pokud není správně vycentrován na závěsu k manipulaci s nákladem.

Nezvedejte náklad, pokud není správně připevněn k závěsům k manipulaci s nákladem.



Nestůjte pod strojem ani nedovolte jiným osobám stát pod strojem, je-li náklad ve zvednuté poloze.

Nestůjte pod nákladem. Brzdový systém rámu zdvihacího zařízení (je-li ve výbavě) umožní nákladu klesnout o 30 až 92 cm (1 až 3 stopy) předtím, než se sloupky zajistí.

Nespouštějte náklad, pokud se pod ním nacházejí osoby nebo překážky.

Při demontáži zajišťovacích desek pevně držte stabilizátor. Stabilizátor klesne dolů.

Při demontáži zajišťovacích čepů pevně držte podvozkovou nohu. Podvozková noha klesne dolů.

Pevně držte rukojeť navijáku, dokud nebude brzda zajištěna. Brzda bude zajištěna ve chvíli, kdy náklad nebude způsobovat protáčení rukojeti navijáku.

⚠ Nebezpečí při zvedání

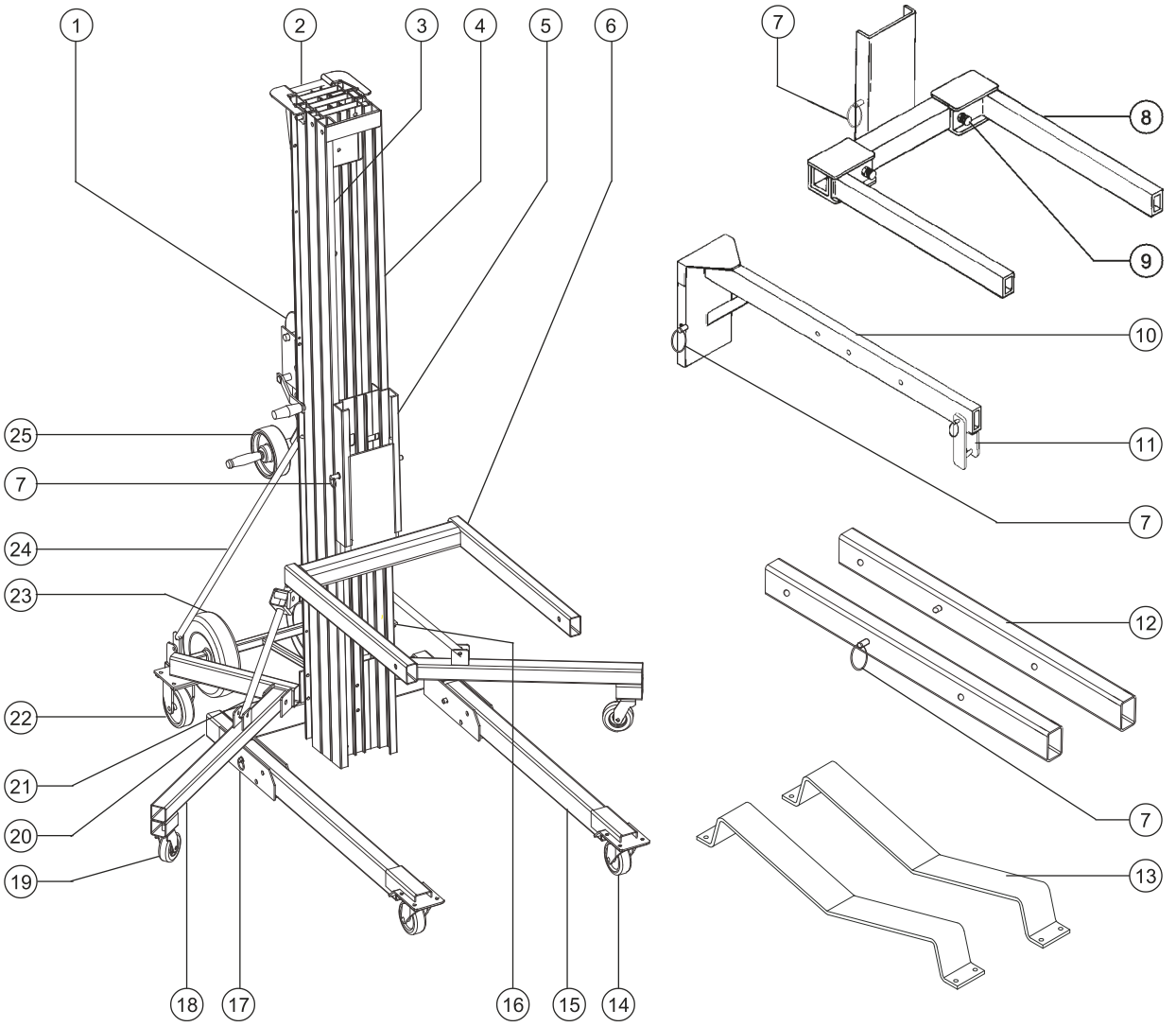
Používejte správné zvedací postupy k nakládání nebo naklánění stroje.

Používejte správné zvedací postupy při montáži nebo demontáži závěsů k manipulaci s nákladem.

⚠ Nebezpečí při nesprávném používání

Nikdy nenechávejte naložený stroj bez dozoru. Nepovolané osoby by se mohly pokusit obsluhovat stroj bez řádného školení, čímž by vznikla potenciálně nebezpečná situace.

Popis stroje



1 Naviják
2 Zvedací držák
3 Lano
4 Sloupek zdvihacího zařízení
5 Zvedací deska vidlic
6 Standardní vidlice
7 Zajišťovací čep závěsu k manipulaci s nákladem
8 Nastavitelné vidlice
9 Zajišťovací čep
10 Výložník
11 Závěs
12 Nástavce vidlic
13 Trubkový držák
14 Kolečko podvozku
15 Podvozková noha
16 Přidržovací lišta
17 Zajišťovací čep podvozkové nohy
18 Stabilizátor (je-li ve výbavě)
19 Kolečko stabilizátoru
20 Základna
21 Konzola stabilizátoru
22 Závěs základny / zajišťovací kolečko s brzdou
23 Kolo pro přepravu
24 Konzola rámu zvedacího zařízení
25 Nakládací kolečka / ovládací rukojeť

Kontroly



Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se se zásadami bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

Než přejdete k další kapitole, seznamte se s postupem kontroly před zahájením provozu a ujistěte se, že mu rozumíte.

3 Před použitím stroje vždy proveďte funkční zkoušky.

4 Zkontrolujte pracoviště.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

Základy kontroly před zahájením provozu

Pracovník obsluhy je povinen provádět kontrolu před zahájením provozu a pravidelnou údržbu.

Kontrola před zahájením provozu je vizuální kontrola, kterou provádí pracovník obsluhy před zahájením každé pracovní směny. Kontrola umožňuje odhalit zjevné poruchy stroje ještě předtím, než pracovník obsluhy začne provádět funkční zkoušky.

Kontrola před zahájením provozu slouží rovněž k rozhodnutí o nutnosti provedení úkonů pravidelné údržby. Pracovník obsluhy smí provádět pouze úkony pravidelné údržby, které jsou přesně vymezeny v tomto návodu.

Prohlédněte si seznam na následující straně a zkontrolujte všechny položky.

Zjistíte-li poškození nebo jakoukoli nedovolenou odchylku od stavu stroje při dodání, musíte stroj označit visačkou a vyřadit z provozu.

Opravy stroje smí provádět pouze kvalifikovaný servisní technik podle specifikací výrobce. Po provedení oprav musí pracovník obsluhy opět provést kontrolu před zahájením provozu a teprve potom zahájit funkční zkoušky.

Pravidelné technické kontroly musí provádět kvalifikovaní servisní technici podle specifikací výrobce a požadavků uvedených v seznamu povinností.

Kontroly

Kontrola před zahájením provozu

- ❑ Ujistěte se, že je návod k obsluze kompletní, čitelný a uložený v přihrádce na stroji.
- ❑ Ujistěte se, že jsou všechny štítky na svém místě a zda jsou čitelné. Viz kapitola Štítky.

Zkontrolujte, zda nejsou následující součásti nebo oblasti poškozené, chybně namontované, nedovoleně upravené nebo zda nechybí:

- ❑ Naviják a související součásti
- ❑ Součásti základny
- ❑ Podvozkové nohy
- ❑ Stabilizátory a středicí desky (je-li ve výbavě)
- ❑ Sloupky rámu zvedacího zařízení
- ❑ Vnější plastová podložka bezpečnostní brzdy (je-li ve výbavě)
- ❑ Přidržovací lišta zvedací desky vidlic
- ❑ Uchycení lana
- ❑ Lano a kladky
- ❑ Pevná a otočná kola
- ❑ Závěsy pro manipulaci s nákladem
- ❑ Matice, šrouby a jiné spojovací prvky
- ❑ Lano (uzly, roztřepení a opotřebení)

Na celém stroji zkontrolujte:

- ❑ trhliny ve svarech nebo nosných konstrukčních součástech;
- ❑ promáčknutí nebo poškození stroje;
- ❑ zda některé součásti stroje nevykazují stopy nadměrné rzi, koroze nebo oxidace.

- ❑ Ujistěte se, zda nechybí konstrukční ani jiné důležité součásti a zda jsou jejich spojovací prvky a kolíky na svém místě a řádně dotažené.
- ❑ Ujistěte se, že je na cívce navijáku alespoň čtyřikrát ovinuto lano při plném spuštění zvedací desky vidlic.

Kontroly



Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se se zásadami bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

3 Před používáním stroje vždy proveďte kontroly funkce.

Než přejdete k další kapitole, seznamte se s postupy funkčních zkoušek a ujistěte se, že jim rozumíte.

4 Zkontrolujte pracoviště.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

Základy funkčních zkoušek

Funkční zkoušky slouží k odhalení případných poruch ještě před zahájením provozu stroje. Pracovník obsluhy musí postupovat podle pokynů, které jsou rozepsány do jednotlivých kroků, a přezkoušet všechny funkce stroje.

Nikdy nepoužívejte stroj, který vykazuje funkční poruchu. Zjistíte-li funkční poruchu, označte stroj visačkou a vyřaďte jej z provozu. Opravy stroje smí provádět pouze kvalifikovaný servisní technik podle specifikací výrobce.

Po provedení oprav musí pracovník obsluhy opět provést kontrolu před zahájením provozu a funkční zkoušky a teprve potom uvést stroj do provozu.

Kontroly

Kontroly funkčnosti

1 Vyberte si zkušební plochu. Musí být rovná, pevná a bez nebezpečných prvků.

⚠ Poznámka: Ověřte, že přidržovací lišta zvedací desky vidlic není nad zvedací deskou vidlic.

Příprava k provozu

Stroje bez stabilizátorů

1 Vyjměte zajišťovací čep podvozkové nohy a spusťte podvozkovou nohu do dolní polohy. Spojte podvozkovou nohu a základnu pomocí čepu.



Stroje se stabilizátory

1 Stlačením dolů uvolněte zajišťovací desky stabilizátoru, dokud se nebudou kolečka zcela dotýkat země. Ujistěte se, že jsou stabilizátory zajištěny v dolní poloze.



2 Vyjměte zajišťovací čep podvozkové nohy a spusťte podvozkovou nohu do dolní polohy. Spojte podvozkovou nohu a základnu pomocí čepu.



Závěsy pro manipulaci s nákladem

Standardní vidlice a příslušenství standardních vidlic

1 Upevněte vidlice do zvedací desky vidlic.

2 Vložte zajišťovací čep.



Nákladní plošina se standardními vidlicemi

1 Umístěte zvedací plošinu na standardní vidlice.

Trubkový držák

1 Připevněte držáky trubek k vidlicím. Ujistěte se, že jsou všechny spojovací prvky utaženy.

Nástavce vidlic

1 Nasaďte oba nástavce na vidlice.

2 Nastavte do požadované polohy a vložte zajišťovací čepy.

Kontroly

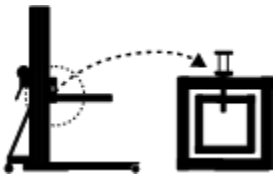
Nastavitelné vidlice a příslušenství nastavitelných vidlic

1 Upevněte vidlice do zvedací desky vidlic.

2 Vložte zajišťovací čep.



3 Nastavte vidlice na požadovanou šířku a ujistěte se, že je do obou vidlic vložen zajišťovací čep.



Nákladní plošina s nastavitelnými vidlicemi

1 Nastavte vidlice na šířku 23 palců / 58,4 cm.

2 Umístěte zvedací plošinu na nastavitelné vidlice.

Trubkový držák

1 Připevněte držáky trubek k vidlicím. Ujistěte se, že jsou všechny spojovací prvky utaženy.

Nástavce vidlic

1 Nasaďte oba nástavce na vidlice.

2 Nastavte do požadované polohy a vložte zajišťovací čepy.

Standardní výložník

1 Upevněte výložník do zvedací desky vidlic.

2 Vložte zajišťovací čep.



3 Připevněte zdvihací závěs k požadovanému otvoru na výložníku.

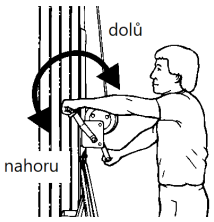
Kontrola funkce jednorychlostního navijáku

1 Instalujete závěs pro manipulaci s nákladem.

2 Zvedněte zvedací desku vidlic tak, že pevně uchopíte rukojeť navijáku a budete jí otáčet směrem k rámu zdvihacího zařízení.

⊙ Výsledek: Naviják by se měl pohybovat plynule bez přerušení nebo uváznutí.

3 Spusťte zvedací desku vidlic tak, že pevně uchopíte rukojeť navijáku a budete jí otáčet směrem od rámu zdvihacího zařízení. Po spuštění do požadované polohy aktivujte brzdy otočením rukojeti navijáku směrem k rámu zdvihacího zařízení (zvednutí nákladu) o 1/4 otáčky.



⊙ Výsledek: Naviják by se měl pohybovat plynule bez přerušení nebo uváznutí.

Kontroly

Kontrola funkce dvourychlostního navijáku

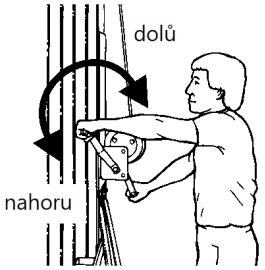
1 Instalujete závěs pro manipulaci s nákladem.

2 Přepněte naviják na nižší rychlost.

3 Zvedněte zvedací desku vidlic tak, že pevně uchopíte rukojeť navijáku a budete jí otáčet směrem k rámu zdvihacího zařízení.

⊙ Výsledek: Naviják by se měl pohybovat plynule bez přerušení nebo uváznutí.

4 Spusťte zvedací desku vidlic tak, že pevně uchopíte rukojeť navijáku a budete jí otáčet směrem od rámu zdvihacího zařízení. Po spuštění do požadované polohy aktivujte brzdy otočením rukojeti navijáku směrem k rámu zdvihacího zařízení (zvednutí nákladu) o 1/4 otáčky.



⊙ Výsledek: Naviják by se měl pohybovat plynule bez přerušení nebo uváznutí.

5 Přepněte naviják na vyšší rychlost a zopakujte kroky 3 a 4.

Kontrola řazení rámu zdvihacího zařízení

1 Instalujete závěs pro manipulaci s nákladem.

2 Zvedněte zvedací desku vidlic do maximální výšky tak, že pevně uchopíte rukojeť navijáku a budete jí otáčet směrem k rámu zdvihacího zařízení.

3 Výsledek: Zvedací deska by se měla zvednout do úrovně horní části přední části rámu zvedacího zařízení a postupně by ji měly následovat ostatní části rámu.

4 Spusťte zvedací desku vidlic úplně dolů. Po spuštění do požadované polohy aktivujte brzdy otočením rukojeti navijáku směrem k rámu zdvihacího zařízení (zvednutí nákladu) o 1/4 otáčky.

Kontroly



Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se se zásadami bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

3 Před použitím stroje vždy proveďte funkční zkoušky.

4 Zkontrolujte pracoviště.

Než přejdete k další kapitole, seznamte se s postupy kontroly pracoviště a ujistěte se, že jim rozumíte.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

Základy kontroly pracoviště

Kontrola pracoviště napomáhá pracovníkovi obsluhy posoudit, zda je pracoviště vhodné pro bezpečný provoz stroje. Tuto kontrolu musí pracovník obsluhy provést ještě před přemístěním stroje na pracoviště.

Pracovník obsluhy je povinen rozpoznat všechna nebezpečí na pracovišti, zapamatovat si je a během jízdy, přípravy a provozu stroje si na ně dávat pozor a vyhýbat se jim.

Kontrolní seznam ke kontrole pracoviště

Vyhýbejte se následujícím nebezpečným situacím:

- ❑ srázy nebo výkopy,
- ❑ hrboly, překážky nebo stavební odpad na zemi,
- ❑ svahy,
- ❑ nestabilní nebo kluzké povrchy,
- ❑ nadzemní překážky a vedení vysokého napětí,
- ❑ nebezpečná místa,
- ❑ nedostatečně pevný povrch z hlediska únosnosti veškerých zatížení vyvolaných strojem,
- ❑ vítr a náročné povětrnostní podmínky,
- ❑ přítomnost nepovolaných osob,
- ❑ další potenciálně nebezpečné situace.

Kontroly

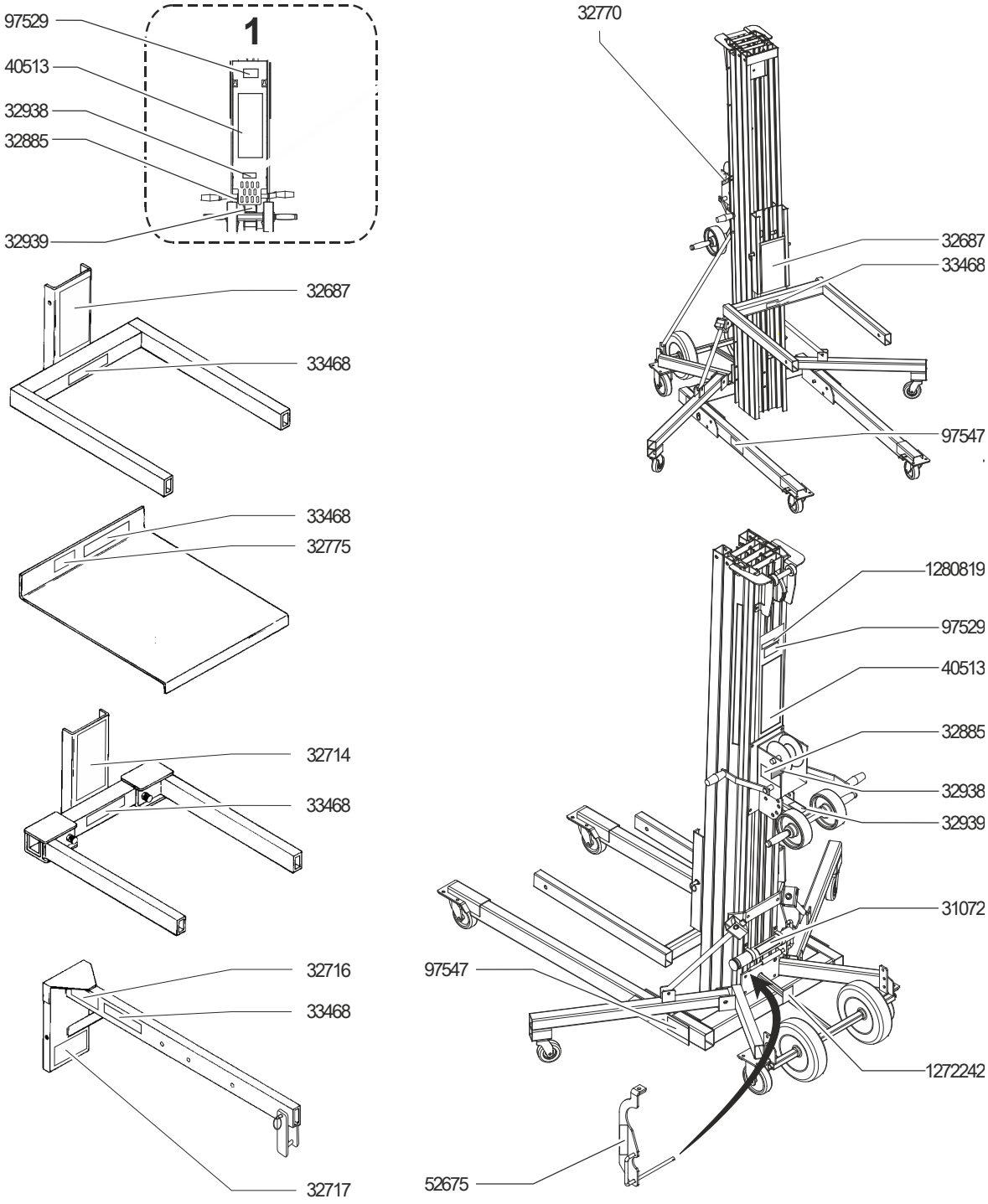
Kontrola štítků se slovním popisem

Zjistěte, zda štítky na stroji obsahují slovní popis nebo symboly. Vhodným postupem zkontrolujte, zda jsou všechny štítky na svém místě a zda jsou čitelné.

Č. dílu	Popis štítku	Množství
31072	Štítek – Přihrádka na návod k obsluze	1
32687	Varování – Bezpečnost/nastavení standardních vidlic	1
32714	Varování – Bezpečnost/nastavení nastavitelných vidlic	1
32716	Informace – Nastavení výložníku	1
32717	Varování – Bezpečnost výložníku	1
32770	Informace – Pokyny k přepínání mezi dvěma rychlostmi	1
32775	Varování – Nebezpečí pádu, nákladní plošina	1
32885	Varování – Tichý naviják	1
32938	Štítek – Použijte tento naviják	1
32939	Varování – Nebezpečí sevření, zámek brzdy	1
33468	Varování – Nepoužívat k přepravě osob	1
33545	Varování – Bezpečnost a nastavení stroje (před sériovým číslem 9596-5288)	1
40513	Varování – Bezpečnost a nastavení stroje (po sériovém číslu 9596-5287)	1
52675	Pozor – Nebezpečí poškození stroje	1
97529	Pozor – Nebezpečí úrazu	1
97547	Nebezpečí – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	2
1272242	Štítek – Registrace stroje	1
1280819	Štítek – Varování, Prop 65	1

 Stínování znamená, že štítek není viditelný, tzn. že se nachází pod krytem.

Kontroly



1 Pouze australské modely

Kontroly

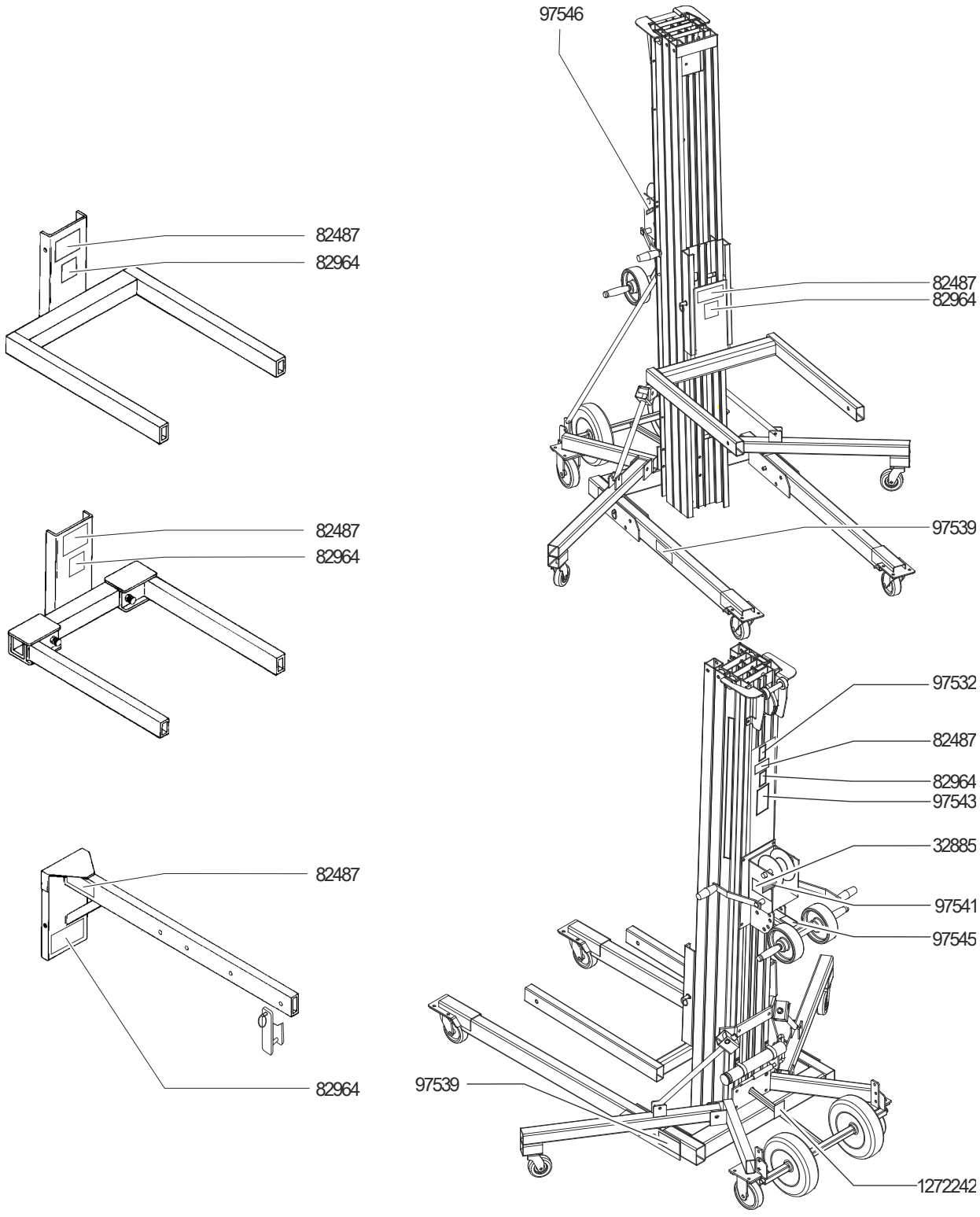
Kontrola štítků se symboly

Zjistěte, zda štítky na stroji obsahují slovní popis nebo symboly. Vhodným postupem zkontrolujte, zda jsou všechny štítky na svém místě a zda jsou čitelné.

Č. dílu	Popis štítku	Množství
32885	Varování – Tichý naviják	1
82487	Štítek – Přečtěte si příručku	3
82964	Varování – Nepoužívat k přepravě osob	3
97532	Pozor – Nebezpečí úrazu	1
97539	Nebezpečí – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	2
97541	Štítek – Použijte tento naviják	1
97543	Varování – Tabulka středu zatížení	1
97545	Varování – Brzda zámku	1
97546	Štítek – Přepínání mezi dvěma rychlostmi	1
1272242	Štítek – Registrace stroje	1

Stínování znamená, že štítek není viditelný, tzn. že se nachází pod krytem.

Kontroly


82487
82964
82487
82964
82487
82964
97546
82487
82964
97539
97532
82487
82964
97543
32885
97541
97545
97539
1272242

Pokyny k obsluze



Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se se zásadami bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.
2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.
3 Před použitím stroje vždy proveďte funkční zkoušky.
4 Zkontrolujte pracoviště.
5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

Základy

Kapitola Pokyny k obsluze obsahuje pokyny pro obsluhu jednotlivých funkcí stroje. Pracovník obsluhy je povinen dodržovat veškerá pravidla bezpečnosti práce a pokyny uvedené v návodu k obsluze, bezpečnostní příručce a v seznamu povinností.

Použití stroje k jiným účelům, než je zvedání nákladu, je nebezpečné.

Pokud se očekává, že stroj bude během jediné pracovní směny používat několik osob, všechny osoby musí být kvalifikovanými pracovníky obsluhy a od všech se čeká, že budou dodržovat veškerá pravidla bezpečnosti práce a pokyny uvedené v návodu k obsluze. To znamená, že před použitím stroje musí každý nový pracovník obsluhy provést kontrolu před zahájením provozu, kontrolu funkčnosti a kontrolu pracoviště.

Pokyny k obsluze

Příprava k provozu

Vyberte plochu, která je rovná, pevná a bez překážek.

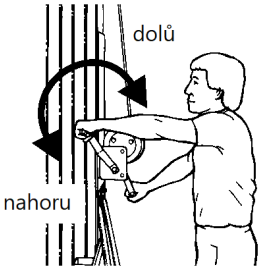
Postupuje podle pokynů v kapitole Kontroly funkčnosti.

Zvedání a spouštění nákladu

1 Vystřeďte náklad na závěsu pro manipulaci s nákladem. Viz kapitolu Tabulky nosnosti.

2 Připevněte náklad k závěsu pro manipulaci s nákladem.

3 Zvedněte náklad tak, že pevně uchopíte rukojeť navijáku a budete jí otáčet směrem k rámu zdvihacího zařízení. Zabraňte nerovnoměrnému navinutí lana na buben.



4 Spusťte náklad tak, že pevně uchopíte rukojeť navijáku a budete jí otáčet směrem od rámu zdvihacího zařízení. Po spuštění do požadované polohy aktivujte brzdy otočením rukojeti navijáku směrem k rámu zdvihacího zařízení (zvednutí nákladu) o 1/4 otáčky.

Přemísťování stroje s nákladem

Nejvhodnější je přemísťovat stroj na pracovišti bez nákladu. Přemísťování zdviženého nákladu by mělo být omezeno na změnu polohy za účelem nakládání a vykládání. Pokud je potřeba přemístit stroj se zdviženým nákladem, seznamte se s následujícími pravidly bezpečnosti práce a dodržujte je:

- Ujistěte se, zda je okolní plocha rovná a bez překážek.
- Ujistěte se, že je náklad správně vystředěn na závěsu pro manipulaci s nákladem.
- Ujistěte se, že je náklad připevněn k závěsu pro manipulaci s nákladem.
- Vyhněte se náhlým rozjezdům a zastavením stroje.
- Pojíždějte s nákladem v nejnižší možné poloze.
- Zamezte dalším osobám v přístupu ke stroji a k nákladu.

Vždy po ukončení práce

Chcete-li stroj připravit k uskladnění, postupujte podle pokynů k přípravě k provozu v opačném pořadí.

Vyberte bezpečné místo pro uskladnění – pevnou, rovnou plochu chráněnou před povětrnostními vlivy, bez překážek a bez provozu.

Pokyny k přepravě a zvedání



Dodržujte následující pokyny:

☑ Zaparkujte přepravní vozidlo na rovném povrchu.

☑ Zajistěte přepravní vozidlo, aby se během nakládání stroje nemohlo rozjet.

☑ Ujistěte se, zda jsou nosnost, ložná plocha vozidla a řetězy nebo pásy dostatečné podle hmotnosti stroje. Hmotnost stroje je uvedena na výrobním štítku.

☑ Stroj musí být bezpečně připevněn k přepravnímu vozidlu. Použijte dostatečně dimenzované řetězy nebo pásy.

Nakládání stroje

Ujistěte se, že je od stroje odpojen závěs k manipulaci s nákladem a že jsou podvozkové nohy a stabilizátory ve složené poloze.

1 Spusťte zvedací desku vidlic zcela dolů, aby mohla být zajištěna k přepravě.

2 Otočte přidržovací lištu zvedací desky vidlic a umístěte ji nad zvedací desku.

3 Otáčejte zvedací deskou vidlic, až se bude dotýkat přidržovací lišty zvedací desky vidlic.

4 Nastavte nakládací kolečka do požadované polohy. Ujistěte se, že je řádně vložen čep.

5 Zablokujte zadní kolečka základny.



6 Umístěte stroj proti vozidlu. Pomocí správných zvedacích postupů naložte stroj do přepravního vozidla. Ujistěte se, že je zvedací deska zajištěna v dolní poloze.



7 Zajistěte stroj k nákladnímu prostoru vozidla alespoň 1 řetězem nebo pásem. Zaklesněte řetěz nebo pás za rám zvedacího zařízení. Pokud zaklesnete řetěz nebo pás za podvozkové nohy, může dojít k jejich poškození.



8 Chcete-li stroj vyložit, postupujte podle pokynů k nakládání, pouze v opačném pořadí.

Naložení stroje pomocí jeřábu

Ujistěte se, že jsou podvozkové nohy a stabilizátory ve složené poloze.

Zkontrolujte celý stroj a odstraňte všechny volné nebo neupevněné předměty.

Použijte zvedací držák v horní části zadního sloupku rámu stroje.



Zvedací hák vždy prostrčte zvedacím okem tak, aby směřoval do prostoru mimo stroj.

Tabulky nosnosti

Dodržujte následující pokyny:

☑ Nesprávné umístění nákladu může vést k vážnému nebo smrtelnému zranění.

☑ Ujistěte se, že náklad, který chcete zvedat, nepřekračuje maximální nosnost středu zatížení. Viz tabulky nosnosti na další straně.

⚠VAROVÁNÍ Nebezpečí převrácení. Zvedání nákladu, který překračuje kapacitu stroje, může vést k vážnému nebo smrtelnému zranění.

☑ Střed zatížení je definován jako rovnovážný bod (těžiště) nákladu, který musí být umístěn v oblasti středu zatížení.

⚠VAROVÁNÍ Nebezpečí převrácení. Nedodržení umístění středu zatížení nákladu do oblasti středu zatížení může vést k vážnému nebo smrtelnému úrazu.

Vidlice

Pokyny k umístění nákladu

1 Určete hmotnost nákladu a umístění středu zatížení.

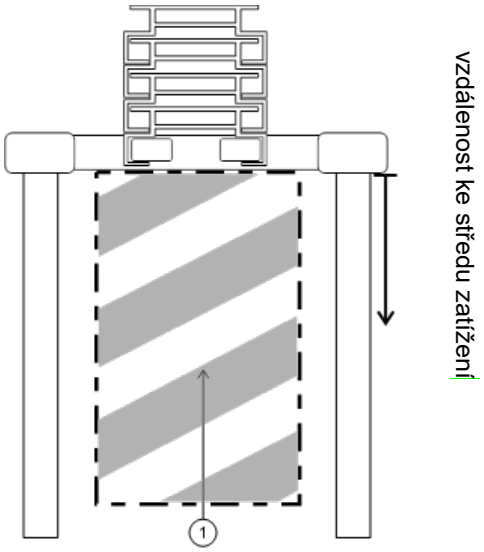
2 Změřte vzdálenost od středu zatížení ke straně nákladu, která bude nejbližší ke zvedací desce vidlic.

3 Podle tabulky na následující stránce určete, zda je stroj způsobilý ke zdvihání dané hmotnosti v daném místě na vidlicích.

4 Umístěte náklad tak, aby byl uložen na vidlicích a nacházel se co nejblíže ke zvedací desce vidlic.

5 Umístěte náklad tak, aby se střed zatížení nacházel v zóně středu zatížení.

6 Připevněte náklad k vidlicím.



1. Oblast středu zatížení

Viz tabulka na následující straně s údaji o středech maximálního zatížení standardních vidlic, nastavitelných vidlic a plochých vidlic.

Tabulky nosnosti

Výložník

Pokyny k umístění nákladu

1 Určete hmotnost nákladu a umístění středu zatížení.

2 Podle následující tabulky určete, zda je stroj způsobilý ke zdvihání dané hmotnosti v daném místě na výložníku.

3 Připevněte náklad k zdvihacímu závěsu na výložníku.



Středy maximálního zatížení

(vzdálenost od přední části zvedací desky vidlic)

Standardní vidlice	24 palců	61 cm
Nastavitelné vidlice	24 palců	61 cm
Výložník	42 palců	107 cm
Nákladní plošina	24 palců	61 cm
Trubkový držák	18 palců	46 cm
Nástavce vidlic	42 palců	107 cm

Tabulka nosnosti

		Střed zatížení														
palce		14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42
cm		36	41	46	51	56	61	66	71	76	81	86	91	97	102	107
Model																
SLC-6	liber	650	610	565	515	470	425	385	350	315	285	260	235	215	195	180
	kg	295	277	256	234	213	193	175	159	143	129	118	107	98	89	82
SLC-12	liber	650	610	565	515	470	425	385	350	315	285	260	235	215	195	180
	kg	295	277	256	234	213	193	175	159	143	129	118	107	98	89	82
SLC-18	liber	650	610	565	515	470	425	385	345	310	275	250	225	200	180	160
	kg	295	277	256	234	213	193	175	157	141	125	113	102	91	82	73
SLC-24	liber	650	610	565	515	470	425	385	345	310	275	250	225	200	180	160
	kg	295	277	256	234	213	193	175	157	141	125	113	102	91	82	73

Technické údaje

Model		SLC-6	SLC-12	SLC-18	SLC-24
Výška, zatažená poloha		86 palců 2,2 m	86 palců 2,2 m	86 palců 2,2 m	86 palců 2,2 m
Šířka		31,50 palce 80 cm	31,50 palce 80 cm	31,50 palce 80 cm	31,50 palce 80 cm
Šířka, se spuštěnými stabilizátory (je-li ve výbavě)		66 palců 1,7 m	66 palců 1,7 m	66 palců 1,7 m	66 palců 1,7 m
Délka v zatažené poloze		34 palců 86,4 cm	34 palců 86,4 cm	34 palců 86,4 cm	34 palců 86,4 cm
Délka, za provozu		59 palců 1,5 m	63 palců 1,6 m	73 palců 1,8 m	81 palců 2 m
Světlá výška		2 palce 50,8 mm	2 palce 50,8 mm	2 palce 50,8 mm	2 palce 50,8 mm
Nosnost ve středu zatížení 14 palců / 36 cm		650 lb 295 kg	650 lb 295 kg	650 lb 295 kg	650 lb 295 kg
Poznámka: informace o nosnosti při použití jiných středů nosnosti naleznete v kapitole Tabulky nosnosti.					
Čistá hmotnost		166 lb 75 kg	204 lb 93 kg	307 lb 139 kg	374 lb 170 kg
Úroveň tlaku zvuku při provozu ze země		< 70 dBA	< 70 dBA	< 70 dBA	< 70 dBA
Závěsy pro manipulaci s nákladem		**Délka**	**Šířka**	**Hloubka**	**Čistá hmotnost**
Standardní vidlice		28 palců 71,1 cm	23 palců 58,4 cm	2,50 palce 6,4 cm	26,5 lb 12 kg
Nastavitelné vidlice		27,50 palce 70 cm	11,50 palce až 30 palců 29 cm až 76 cm	2,50 palce 6,4 cm	52,5 lbs 23,8 kg
Výložník		44 palců 1,1 m	1,50 palce 3,8 cm	6 palců 15,2 cm	34,5 lb 15,6 kg
Trubkový držák		27,50 palce 70 cm	24,50 palce 63 cm	6 palců 15,2 cm	10 lb 4,5 kg
Nákladní plošina		27,50 palce 70 cm	23 palců 58,4 cm	2,50 palce 6,4 cm	26 lb 12 kg
Nástavce vidlic (každá)		30 palců 76 cm	2 palce 5 cm	3 palce 7,6 cm	4,5 lb 2 kg
Rozměry		**SLC-6**	**SLC-12**	**SLC-18**	**SLC-24**
Standardní vidlice	spuštěné vidlice	5 stop 8 palců 1,73 m	11 stop 2 palce 3,40 m	16 stop 9 palců 5,11 m	22 stop 3 palce 6,78 m
	zvednuté vidlice	7 stop 5 palců 2,26 m	12 stop 11 palců 3,94 m	18 stop 6 palců 5,64 m	24 stop 0 palců 7,32 m
Nastavitelné vidlice	spuštěné vidlice	5 stop 8 palců 1,73 m	11 stop 2 palce 3,40 m	16 stop 9 palců 5,11 m	22 stop 3 palce 6,78 m
	zvednuté vidlice	7 stop 5 palců 2,26 m	12 stop 11 palců 3,94 m	18 stop 6 palců 5,64 m	24 stop 0 palců 7,32 m
Výložník		6 stop 8 palců 2,03 m	12 stop 2 palce 3,71 m	17 stop 9 palců 5,41 m	23 stop 3 palce 7,09 m

Technické údaje

Contents of EC Declaration of Conformity

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Directives:

1. EC Directive 2006/42/EC, Machinery Directive,

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative and person to compile the technical file:
	Genie Industries B.V Boekerman 5, 4751 XK Oud Gastel, The Netherlands
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field>
	Date of Issue: <variable field>

Contents of UK Declaration of Conformity

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Legislation:

1. Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 (SI 2008/1597) as amended (SI 2011/1043, SI 2011/2157, SI 2019/696)

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative and person to compile the technical file: Genie UK Ltd The Maltings Wharf Road Grantham NG31 6BH
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field>
	Date of Issue: <variable field>

Distribuuje:

www.genielift.com